

История публикации книги Е.П.Блаватской «Из пещер и дебрей Индостана»

Книга «Из пещер и дебрей Индостана. Письма на Родину» Елены Петровны Блаватской, Вестника Космической эволюции¹, философа-космиста, ученого, общественного деятеля, создателя Международного Теософского общества, самое известное ее произведение на русском языке.

29 глав (или писем), составивших первую часть книги, первоначально публиковались под псевдонимом «Радда-Бай» в газете «Московские ведомости»². Затем эти главы были переизданы в журнале «Русский вестник» (1883, №1–7, Приложение) и напечатаны отдельной книгой: *Радда-Бай. Из пещер и дебрей Индостана. Письма на Родину*. М.: Университетская типография, 1883. Объявление о продаже книги появилось впервые в «Московских ведомостях» 9 декабря (№341) за 1883 год и затем неоднократно перепечатывалось в последующие годы.

Текст произведения, опубликованный в «Русском вестнике» и вышедший отдельным изданием в 1883 году, по сравнению с публикацией в «Московских ведомостях» подвергся основательному редактированию со стороны Е.П.Блаватской с включением дополнительных фрагментов.

Вторая часть книги «Из пещер и дебрей Индостана» (7 глав) была опубликована в «Русском вестнике» в 1885 (№11) и 1886 (№2, 3, 8) годах. К сожалению, книга не была закончена. Скорее всего, это случилось благодаря проискам Всеволода Соловьева³, который в первой половине 1886 года развернул клеветническую кампанию против Е.П.Блаватской в Париже, а вернувшись в Россию в мае того же года, по всей видимости, продолжил ее и там. Елена Петровна писала 3 марта 1886 года А.П.Синнетту⁴: «Он [Вс. Соловьев] знает Каткова⁵, ведь он писатель; и я предчувствую, что благодаря его “любезным” услугам я лишусь своего места в “Русском вестнике” и, как следствие, нескольких тысяч рублей в год»⁶.

После смерти Е.П.Блаватской ее сестра В.П.Желиховская⁷ осенью 1891 года настойчиво предлагала А.С.Суворину⁸ издать книгу «Из пещер и дебрей Индостана» в его издательстве «Новое время». Она писала ему 9 октября 1891 года: «Я несколько раз пыталась Вас видеть, но все безуспешно! Позвольте уж попросить у Вас письменного ответа на следующие вопросы.

Не пожелаете ли Вы купить у меня издание сочинений (русских) моей сестры Е.П.Блаватской – *Радды-Бай?* “Из пещер и дебрей”, единственный рассказ ее, который был

¹ См.: Шапошникова Л.В. Вестники Космической эволюции. В 2 т. М., 2012.

Людмила Васильевна Шапошникова (1926–2015) – индолог, историк, философ, писатель, общественный деятель, директор Музея им. Н.К.Рериха в Москве.

² Письмо I, 1879, №305, 30 ноября; Письмо II, 1879, №309, 4 декабря; №310, 5 декабря; Письмо III, 1879, №315, 11 декабря; Письмо IV, 1879, №317, 13 декабря; Письмо V, 1879, №319, 15 декабря; Письмо VI, 1879, №321, 17 декабря; Письмо VII, 1879, №324, 20 декабря; Письмо VIII, 1879, №329, 27 декабря, Особое прибавление; Письмо IX, 1879, №332, 31 декабря; Письмо X, 1880, №28, 29 января; Письмо XI, 1880, №36, 6 февраля; Письмо XII, 1880, №41, 11 февраля; Письмо XIII, 1880, №48, 18 февраля; Письмо XIV, 1880, №55, 25 февраля; Письмо XV, 1880, №64, 5 марта; Письмо XVI, 1880, №69, 10 марта; Письмо XVII, 1880, №76, 17 марта; Письмо XVIII, 1880, №80, 21 марта; №81, 22 марта; №85, 26 марта; №88, 29 марта; Письмо XIX, 1880, №97, 7 апреля; Письмо XX, 1880, №112, 24 апреля; №115, 27 апреля; Письмо XXI, 1880, №117, 29 апреля; №129, 11 мая; Письмо XXII, 1880, №137, 19 мая; №145, 27 мая; Письмо XXIII, 1880, №154, 5 июня; Письмо XXIV, 1880, №165, 16 июня; Письмо XXV, 1880, №179, 30 июня; Письмо XXVI, 1880, №200, 21 июля; Письмо XXVII, 1881, №23, 23 января; Письмо XXVIII, 1881, №40, 9 февраля; №54, 23 февраля; №112, 24 апреля; №118, 30 апреля; Письмо XXIX, 1882, №348, 16 декабря; 1883, №2, 2 января.

³ Всеволод Сергеевич Соловьев (1849–1903) – писатель, поэт, критик, брат философа Владимира Соловьева, автор клеветнической книги о Е.П.Блаватской «Современная жрица Изиды» (1892).

⁴ Альфред Перси Синнетт (1840–1921) – английский журналист, писатель, редактор газеты «The Pioneer» (Аллахабад, Индия) в 1872–1882 гг., президент Лондонской ложи Теософского общества.

⁵ Михаил Никифорович Катков (1818–1887) – публицист, издатель журнала «Русский вестник» и газеты «Московские ведомости», в которых печатались произведения Е.П.Блаватской.

⁶ Цит. по: Тюриков А.Д. Клеветническая кампания Всеволода Соловьева против Е.П.Блаватской в 1886 году. Хмельницкий, 2020. С. 211.

⁷ Вера Петровна Желиховская (1835–1896) – писательница и драматург.

⁸ Алексей Сергеевич Суворин (1834–1912) – журналист, театральный критик, драматург, издатель газеты «Новое время» (с 1876 г.) и журнала «Исторический вестник».

напечатан отдельно; и его осталось не более 400 экз[емпляров] в складах типографии *Моск[овских] вед[омостей]*. Три же ее рассказа: “Дурбар в Лагоре”, “Письма на Родину”⁹ и “Загадочные племена Голубых гор” – никогда не бывали в продаже. Думаю, что они не принесли бы убытку издателю. К ним я могла бы прибавить свои переводы нескольких ее английских *беллетристических* рассказов, весьма оригинальных. На это надо бы особое условие, – чтоб мне не трудиться даром!

Не назначите ли вы мне времени, когда побывать у Вас и переговорить?»

Затем последовало новое письмо: «Я имела честь писать Вам недель более двух тому назад по поводу издания русских сочинений сестры моей Е.П.Блаватской, но, не получив ответа, решаюсь Вас вновь беспокоить усерднейшей просьбой отвечать: возьмете ли Вы их издание или нет? С нынешнего месяца начнется ее биография в *Р[усском] обозрении*¹⁰, протянется, вероятно, на несколько №; потом будут о ней статьи в *Архиве*¹¹. Потом я предполагаю давать переводы (возможных для России) лучших статей ее, которые, вероятно, заинтересуют публику, в разных газетах и журналах. Думаю, что 2–3 небольшие ее русск[ие] вещи пошли бы в продаже, *по крайней мере, не хуже* множества издаваемых Вами беллетристических вещей...

Очень прошу Вас ответить, чтоб я могла, если Вы не захотите купить издание, обратиться к другим».

Но А.С.Суворин молчал, тогда В.П.Желиховская обратилась к В.П.Буренину¹²: «Не знаю, сметь ли просить Вас узнать у г. Суворина ответ на мои неоднократные ему предложения издать отдельной книгой русские произведения “Радды-Бай”? На всякий случай обращаюсь к Вам с просьбой об этой услуге, не зная, каким путем добыть от А[лексея] С[ергеевича] хоть единое слово *да* или *нет*? По болезни из дому не выхожу, – а ответ получить крайне мне необходимо».

Наконец, Вере Петровне удалось связаться с неуловимым Сувориным, но все ее планы по изданию книг сестры оказались напрасными: «Вы так искренно, несколько дней тому назад, заявили, что чувствуете себя предо мной виноватым, что я считаю себя вправе заключить, что *quand même*¹³ – Вы, в сущности, не прочь помочь мне устроить некоторые предприятия мои, если они в районе Вашей деятельности».

Если Вы, по принципу, не желаете издавать *русских* сочинений сестры моей (собственно, их три: “Дурбар в Лагоре”, “Месяц в Симле”¹⁴ и “Загадочные племена Голубых гор”), – то, быть может, Вы ничего не будете иметь против издания *моих* детских книг, – рассказов для юношества?»¹⁵

Только двадцать лет спустя, уже после смерти В.П.Желиховской, книга вышла в свет в издательстве А.С.Суворина: *Блаватская Е.П.* Из пещер и дебрей Индостана. СПб.: Типография А.С.Суворина, 1912¹⁶. Это издание подверглось сокращению (примерно на четверть) и грубому редактированию, исказившему оригинальный текст произведения. Племянницы Е.П.Блаватской Надежда и Елена Желиховские¹⁷, предложившие в 1907 году Суворину книгу к переизданию¹⁸,

⁹ У Е.П.Блаватской нет отдельного произведения с таким названием.

¹⁰ См.: *Желиховская В.П.* Елена Петровна Блаватская. Биографический очерк // Русское обозрение, 1891, №11, 12.

¹¹ Речь идет о журнале «Русский архив» (см.: *Тюриков А.Д.* История создания очерка В.П.Желиховской «Радда-Бай – основательница Теософического общества» // <https://art-roerich.org.ua/?q=blavatskaya/articles.html>).

¹² Виктор Петрович Буренин (1841–1926) – театральный и литературный критик, публицист, поэт-сатирик, драматург, сотрудник газеты «Новое время».

¹³ по-прежнему (*фр.*).

¹⁴ У Е.П.Блаватской нет произведения с таким названием.

¹⁵ *Желиховская В.П.* Письма (1878–1896) // <https://art-roerich.org.ua/?q=blavatskaya/articles.html>

¹⁶ Книга вышла в свет сентябре 1911 г. тиражом 2000 экз. по цене 2 р. 50 коп. (см.: *Книжная летопись*, 1911, №38, 24 сентября) и появилась в книжных магазинах издательства «Новое время» 13–20 сентября 1911 г. (см.: *Новое время*, 1911, №12760, 20 сентября).

¹⁷ Надежда Владимировна Желиховская (в замужестве Брусилова, 1864–1938) – писательница, общественная деятельница, дочь В.П.Желиховской, с 1910 г. жена военачальника А.А.Брусилова (1853–1926).

Елена Владимировна Желиховская (1874–1949) – общественная деятельница, дочь В.П.Желиховской.

¹⁸ См. письма Н.В.Брусиловой А.С.Суворину за 1907–1908 гг. (РГАЛИ, ф. 459, оп. 1, ед. хр. 400) и письмо Н.В.Брусиловой В.П.Буренину от 27.01.1912 г. (РО ИРЛИ, ф. 183, оп. 1, ед. хр. 118) (см. также: Письма Н.В.Брусиловой (1907–1912) // <https://art-roerich.org.ua/?q=blavatskaya/articles.html>).

взяли ее изуродованный вариант, подготовленный в свое время их сестрой Верой Джонстон¹⁹. Она писала своей матери В.П.Желиховской в сентябре 1891 года, занятая в то время переводом книги на английский язык: «Я перевожу довольно туго “Из пещер и дебрей”. Дам издать отдельной книжкой графине²⁰. *Sory right*²¹ будет все-таки твое, и если ты пожелаешь получить свою часть, то и получишь с общей продажи²².

Я выпускаю очень многое. Все нападки на англичан в Индии и на их полицию. Во-первых, чтобы гусей не дразнить, а во-вторых, потому что очень многое преувеличение, если не полная неправда. Тетя в Индии с европейцами не водилась, а туземцы чего не наплетут, если их слушать. Она же всегда так горячо принимала сторону тех, которых считала обиженными, и к тому же надеялась оказать услугу России, написав о положении вещей всю правду. Но на правду она смотрела с одной стороны. Я не английский патриот и мне все равно, хотя бы их всех завтра же выгнать из Индии, но я была там и знаю, что правда, что нет.

Поэтому, когда ты будешь издавать “Пещеры и дебри”, не примешь ли ты моих сокращений. От этого литературная сторона только выиграет. Чарли²³ тоже так думает. Вон она, например, говорит про Sir Richard Temple²⁴, что когда он баллотировался в Парламент, его забросали гнилыми яйцами. Может это и правда была в 1879 году, а теперь он парламентирует уже больше десяти лет и всеми уважаем²⁵. Что англичане не пускают индусов ездить в первом классе²⁶, тоже не правда. Очень часто мы с Чарли ездили во втором и к нам набирались разные вонючки²⁷, и если бы мы попросили кондуктора выгнать их, то он подумал бы, что мы с ума сошли, а Чарли ведь был чиновник, а я чиновница, что поважнее всяких офицеров и плантаторов. Так что если ты хочешь, я тебе пришлю книгу, по которой сама перевожу и сокращаю²⁸.

Можно сказать, что В.В.Джонстон во время пребывания в Индии чувствовала себя исключительно «белым» человеком и на страну и ее жителей смотрела с позиций англичан-колонизаторов. Ни о каких с ее стороны братских отношениях с индусами (что провозглашено в уставе Теософского общества) не могло идти и речи. Отсюда несправедливая оценка Верой Джонстон книги ее знаменитой тети.

Во всех современных изданиях «Из пещер и дебрей Индостана» (с 1990 года) используется текст книги за 1912 год.

* * *

Книга публикуется по изданиям: *Радда-Бай*. Из пещер и дебрей Индостана. Письма на Родину. М., 1883; *Радда-Бай*. Из пещер и дебрей Индостана. Письма на Родину. Вторая часть // Русский вестник, 1885, №11; 1886, №2, 3, 8, и представляет собой первое полное отдельное издание. Подготовка текста и комментарии А.Д.Тюрикова.

При публикации максимально сохранены особенности авторского стиля и языка XIX столетия. В некоторых случаях мы посчитали необходимым текст привести к нормам

¹⁹ Вера Владимировна Джонстон (урожд. Желиховская, 1863–1920) – писательница, член Теософского общества, дочь В.П.Желиховской, с 1888 г. жена ирландского санскритолога, востоковеда и теософа Чарльза Джонстона (1867–1931); с ноября 1888 по июнь 1890 г. супруги проживали в Индии, затем в Лондоне, с 1896 г. – в США.

²⁰ Констанс Вахтмейстер (1838–1910) – член Теософского общества с 1881 г., секретарь и казначей Лондонской ложи Блаватской.

²¹ авторское право (англ.).

²² Сокращенный перевод на английский язык книги Е.П.Блаватской «Из пещер и дебрей Индостана», выполненный В.В.Джонстон, вышел в 1892 г. в Лондоне.

²³ Чарльз Джонстон.

²⁴ Ричард Темпл (1826–1902) – британский государственный деятель, губернатор Бомбейского президентства (1877–1880).

²⁵ Как писала Е.П.Блаватская, на совести этого «уважаемого» политика лежала гибель полутора миллиона индийцев, «уморенных им во время последнего голода, благодаря его глупости» (*Радда-Бай*. Из пещер и дебрей Индостана. Письма на Родину. М., 1883. С. 7).

²⁶ См.: *Радда-Бай*. Из пещер и дебрей Индостана. Письма на Родину. М., 1883. С. 46–47.

²⁷ То есть индийцы.

²⁸ Из писем Веры Владимировны Джонстон (1884–1910) // <https://art-roerich.org.ua/?q=blavatskaya/articles.html>

современного русского языка, не оговаривая этого специально, например: азиатский – азиатский, джайн – джайн, чортик – чертик, серьезный – серьезный, шиньон – шиньон, йога – йога, мушкетер – мушкетер, падре – падре, лахань – лохань, майя – майя, подчивать – потчевать, пиджамы – пижамы, карикатурный – карикатурный, Эльборус – Эльбрус, куриозный – курьезный, корридор – коридор, усумнится – усомнится, арриергард – арьергард, лэди – леди, медальйон – медальон, италиянский – итальянский, джонглер – жонглер, юпки – юбки, щедушный – тщедушный, баталион – батальон, франмасоны – франкмасоны, комиссия – комиссия, аттрибут – атрибут, Сампсон – Самсон, Дант – Данте, рещик – резчик, павильйон – павильон, разкащик – рассказчик, мачиха – мачеха, обращик – образчик, перевощик – перевозчик, сафиры – сапфиры, джины – джинны, и т.п.

Написание топонимов, антропонимов, санскритских и индуистских терминов оставлено в редакции Е.П.Блаватской, но каждый из них приведен к одному виду. Елена Петровна придерживалась, по ее словам, «фонетической системы, писала имена так, как они выговариваются, а не пишутся»²⁹.

Особая буква «э» (которая применялась в дореволюционной печати для более точной фонетической передачи французского *ei* и немецкого *ö*) везде заменена на «ё».

Если речь идет о Теософском обществе и Ост-Индской компании, то слова «Общество» и «Компания» пишутся нами с прописной буквы.

Издание снабжено подробными комментариями; выявлены источники, которыми пользовалась Е.П.Блаватская при написании своего сочинения. Дополнительную помощь в этом оказал полный перевод книги на английский язык, выполненный и изданный Б.М.Цырковым³⁰, которым были сделаны в этой публикации важные уточнения и примечания: *Radda-Bai (H.P.Blavatsky). From the Caves and Jungles of Hindostan. Wheaton, Madras, London, 1983* (первое издание вышло в 1975 году).

Многочисленные разночтения, выявленные при сопоставлении основного текста книги с текстом, опубликованным в «Московских ведомостях», в отдельных случаях приводятся в комментариях, начинающихся так: «В публикации “Московских ведомостей”».

* * *

Необходимо учитывать, что книга «Из пещер и дебрей Индостана» написана вслед за двухтомным трактатом «Разоблаченная Изида» (1877), принесшим Е.П.Блаватской всемирную известность и сразу же выдвинувшим ее в первый ряд крупнейших мыслителей XIX века. В первых строчках трактата автор прямо сообщил, что это сочинение «является плодом довольно близкого знакомства с восточными адептами и изучения их науки». Одного из таких адептов Елена Петровна описала в своей русской книге, в которой он выступает под именем Гулаб-Лалл-Синга. Он наделен «непостижимыми силами и глубокими познаниями»³¹ и входит в Братство, члены которого «обладают всеми секретами и для которых нет в природе тайн»³². В отличие от других источников, мудрец Востока и Космический Иерарх изображен не в символическом виде, а реальным человеком. В этом, на наш взгляд, главная ценность повествования «Из пещер и дебрей Индостана»: «Сбросилась маска аллегории и явились живые люди»³³. Как писала Л.В.Шапошникова, «трудности переломного периода, сложность перехода на новый эволюционный виток, заставили тех, кто называют себя Старшими Братьями человечества,

²⁹ *Радда-Бай*. Из пещер и дебрей Индостана. Письма на Родину. М., 1883. С. 289.

³⁰ Борис Михайлович Цырков (Boris de Zirkoff, 1902–1981) – американский теософ, редактор, писатель и переводчик, издатель собрания сочинений Е.П.Блаватской в 15 томах (с 1950 г.), успел издать 12 томов.

³¹ См.: *Блаватская Е.П.* Разоблаченная Изида. Т. I, Введение.

³² *Радда-Бай*. Из пещер и дебрей Индостана. Письма на Родину. М., 1883. С. 92.

³³ *Радда-Бай*. Загадочные племена. Три месяца на «Голубых горах» Мадраса // Русский вестник, 1885, №2. С.

объявить себя реально существующими»³⁴. «Я поручаю утвердить Наше существование», – зазвучали слова Космического Иерарха в XX веке в Учении Живая Этика³⁵.

«Учителя или мудрецы, Старшие Братья человечества, или Великие Души – высокое звено Космической Иерархии, цепь которых уходит в Беспредельность. Сейчас мы не в состоянии понять до конца всю сложную и разнообразную суть этого явления. Единственно, о чем мы можем определенно говорить, это о том, что Космические Иерархи намного обогнали эволюцию человечества и вновь спустились в низшие слои Земли, чтобы помочь тем, кто там обитает, достигнуть необходимой для этого времени ступени космической эволюции. <...> Между Космическим Иерархом, или Учителем, с одной стороны, и земным человеком, с другой, прежде всего, существует значительная разница в уровне энергетики. Энергетика и сознание есть главные признаки эволюционного уровня той или иной индивидуальности. Энергетика Иерарха во много раз превышает энергетику физического человека своей тонкостью и высочайшей вибрацией»³⁶.

«Самые близкие Им [Архатам] души, связанные с Ними кармически, – отмечала Е.И.Рерих³⁷, – во время проведения нового плана эволюции, воплощаются на Земле, сохраняя с Ними связь, неся Их волю и двигая человеческое сознание вдоль новых эволюционных линий»³⁸. Такой «близкой душой» для Космических Иерархов, их земным учеником, в XIX столетии была Елена Петровна Блаватская. Ведущий принцип космической эволюции «Учитель – ученик» «возник еще с незапамятных времен в культуре и философии Востока. В методологии Живой Этики он расширен до универсальных масштабов как космический принцип обучения и познания в процессе эволюции, без которого невозможно какое-либо продвижение человечества. Если в древности Учитель выступал в качестве мифологического культурного героя, то в современной теории познания он является одним из Космических Иерархов, влияющих на эволюционные процессы. Эта иерархическая цепь, в которой связка “Учитель – ученик” представлена многочисленными звеньями, переходящими одно в другое и уходящими в Беспредельность, имеет и свою земную часть – своих земных Учителей и своих земных учеников»³⁹.

Удивительный процесс сотворчества с Учителем Е.П.Блаватская описала в 1877 году в письмах из Америки: «Я этого индуса вижу каждый день, как вижу живых людей, только он эфирнее и прозрачнее кажется. Прежде я о них молчала, я считала их галлюцинациями, но теперь их видят и другие. Он является, дает советы, что писать и что делать. Он, видно, знает всё, что делается, и даже, что думают другие, и меня заставляет высказывать свои знания... Иногда мне кажется, что он меня всю осеняет, что просто входит какой-то летучей эссенцией во все мои поры и растворяется во мне... И тогда мы с ним говорим людям... И вот я начинаю понимать и запоминать и науки, и языки, и всё, чему он меня учит, когда его и нет со мною...»; «Хозяина⁴⁰ я знаю и вижу, а часто, *не видя его*, с ним говорю. *Как* это делается, что он меня слышит отсюда и что я везде, из-за морей и океанов, слышу голос его по двадцати раз на дню, я не знаю! Но это так. Он ли собственно в меня вселяется?.. Ну, право же, не могу уверенно сказать. Не он – так его сила, его влияние. Им только я и сильна, а без него я – ничто!»⁴¹

В издании книги «Из пещер и дебрей Индостана» за 1912 год был напечатан портрет Учителя, который Е.П.Блаватская подарила сестре с дарственными словами: «Вере Петровне Желиховской, да принесет он счастье в дом твой»⁴². Этот портрет (с подписью «Один из Великих Учителей (Махатма)») был помещен на странице, где начиналось описание Гулаб-Лалл-Синга, «громادного роста раджпута, независимого *такура* из провинции Раджистан», о котором «ходила

³⁴ Шапошникова Л.В. Вселенная Мастера. М., 2006. С. 827.

³⁵ Живая Этика. Агни Йога, 183.

³⁶ Шапошникова Л.В. Вселенная Мастера. М., 2006. С. 829–830.

³⁷ Елена Ивановна Рерих (1879–1955) – философ, писатель, общественный деятель, создатель книг Учения Живая Этика, жена художника, ученого, мыслителя и миротворца Н.К.Рериха (1874–1947).

³⁸ Рерих Е.И. Письма. В 9 т. Т. III (1935). М., 2001. С. 287.

³⁹ Шапошникова Л.В. Вселенная Мастера. М., 2006. С. 862.

⁴⁰ Так Е.П.Блаватская называла своего Учителя (англ. Master).

⁴¹ Цит. по: Желиховская В.П. Радда-Бай – основательница Теософического общества // <https://art-roerich.org.ua/?q=blavatskaya/articles.html>

⁴² Брусилова Н.В. Пояснительная заметка к письмам писателя Всеволода Сергеевича Соловьев // ГАРФ, ф. 5972, оп. 1, д. 87. Л. 1об.

молва, будто он принадлежит к секте *радж-йогов*, посвященных в таинство магии, алхимии и разных других сокровенных наук Индии»⁴³. Е.И.Рерих писала о «великом подвиге» Е.П.Блаватской, которая «явила миру прекраснейшее Сокровенное Учение, дала впервые религиозно-философский синтез всех веков и народов, создала международный Братский Союз, дала величайшее счастье знания о существовании Великих Хранителей и Водителей нашего человечества и пути к Ним»⁴⁴.



**Фотография Учителя Е.П.Блаватской
из книги «Из пещер и дебрей Индостана» (1912)**

* * *

Хотя книга «Из пещер и дебрей Индостана» и является в большей степени художественным произведением, тем не менее в ее основе лежит опыт долгих путешествиях Блаватской по Индии и ее неоднократных встреч с Учителем. По словам Елены Петровны, она «всё же сообщила действительные *факты* и описала реальных действующих лиц, только сводя их воедино в пределах трех- или четырехмесячного периода времени, тогда как все факты и события имели место в разное время на протяжении многих лет, как, например, некоторые феномены Учителя»⁴⁵. В тоже время в отношении образной части своих «индийских писем» она писала, что «пока ее географические, этнологические и психологические факты верны, она имеет такое же полное право создавать героев и героинь из своего воображения, как и любой другой автор. Это не более чем позолоченные гвозди для обивки, скрепляющие ее изобразительное полотно»⁴⁶.

Древнюю Индию Блаватская показала страной уникальной культуры с тысячами храмов, святилищ и грандиозных памятников самых разных эпох, в которой сплавились в таинственном синтезе религии, верования, искусства многих народов, рас и племен, проживавших на этой территории. Индийское культурное наследие, пронизанное космическим мироощущением, по мнению автора, имело мощное и значительное духовное воздействие на всё евразийское пространство на протяжении многих тысячелетий.

Насыщенный текст книги погрузил читателей в восточные мифы и учения, познакомил с началами теософии и другой неожиданной информацией.

Об увлекательных и чудесных приключениях на просторах загадочной Арьяварты узнала вся Россия, от столиц и до провинции. Генри Олькотт⁴⁷ записал в своем дневнике 15 января 1880 года,

⁴³ Блаватская Е.П. Из пещер и дебрей Индостана. СПб., 1912. С. 40–41.

⁴⁴ Рерих Е.И. Письма. В 9 т. Т. VII (1940–1947 гг.). – М.: Международный Центр Рерихов, 2007. С. 233–234.

⁴⁵ Блаватская Е.П. Письма А.П.Синнетту. М., 1997. С. 305.

⁴⁶ Blavatsky H.P. A Berlin Mare's Nest // Blavatsky H.P. Collected Writings. 15 vols. Vol. III. Wheaton, Madras, London, 1985. P. 82 (Блаватская Е.П. Берлинские небылицы // Блаватская Е.П. Собрание сочинений. В 15 т. Т. III. Уитон, Мадрас, Лондон, 1985. С. 82).

⁴⁷ Генри Стил Олькотт (Olcott, 1832–1907) – американский юрист, журналист, писатель, участник гражданской войны в США, полковник, один из основателей и первый президент Теософского общества.

что начало публикации книги в «Московских ведомостях» «произвело сенсацию»⁴⁸. В качестве яркого примера воздействия ее на умы и сердца любознательной публики представим письмо из российской глубинки некоего Павла Грачева к главному герою этого произведения Такуру Гулаб-Лалл-Сингу⁴⁹, Учителю Е.П.Блаватской:

«Такур-Саиб!

Благодаря г-же Блавацкой⁵⁰ (Радда-Бай) и ее письмам “Из пещер и дебрей Индостана”, я узнал о существовании величественного мира Радж-Йогов и убедился в тех необыкновенных дарованиях, которые они приобретают, преследуя высшие духовные цели.

Перечитывая сегодня несколько раз эти письма и уясняя их себе (особенно те из них места, где помещены Ваши поучения), я постепенно из полнейшего материалиста превратился в человека верующего и, обратив внимание на свою греховную жизнь, понял, что иду по ложной дороге.

Придя к такому сознанию и открыв истинную цель жизни, я попытался начать свое исправление и для этого произвел несколько небольших экспериментов, которые, кажется, удачно продолжаются и до настоящего времени.

Но чувствуя свою неопытность в дальнейшем образовании своей воли, я осмеливаюсь обратиться к Вам с просьбой быть моим руководителем из глубины Индии *духовно* и хоть изредка указывать путь к добру и истине посредством духовной беседы.

Мысль о таком способе сношения подало мне обстоятельство, описанное г-жой Блавацкой, где Вы свободно разговаривали с одним лордом Англии за несколько тысяч миль, находясь каждый в своей комнате⁵¹.

Заявляя свою твердую уверенность в такие способности Радж-Йогов, одним из представителей которых служите Вы, Такур-Саиб, я умоляю Вас о подобном же снисхождении ко мне, так как я лично не имею возможности к Вам приблизиться.

Уже одно сознание Вашего духовного присутствия увеличит мою нравственную силу в борьбе с самим собою.

Я не пишу здесь ничего более о своей жизни, потому что Вы и сами *непосредственно* и немедленно можете дать себе более ясное понятие о том, что я такое, и заслуживаю ли того, что здесь прошу.

Если же не найдете возможным исполнить мою просьбу, то убедительно прошу Вас ответить о такой невозможности письмом с обозначением в нем причин, по которым просьба эта оставляется без уважения, чтобы я мог потом устранить неблагоприятные обстоятельства, если они будут зависеть от меня.

Ответ (если можно – на русском языке) прошу адресовать в Россию, город Кунгур, Пермской губернии Павлу С.Грачеву, дом – Л.В.Грачева⁵².

Свидетельствуя свое глубочайшее уважение, я еще раз умоляю Великого Йога оказать свое снисхождение великому грешнику и дать возможность начать другую, более разумную жизнь.

Павел Грачев.

2/14 марта 1890 г.»⁵³.

* * *

Е.И.Рерих была учеником того же Космического Иерарха, что и Е.П.Блаватская. «Главный Наставник и Учитель» вел Елену Ивановну «от детства до последних ее земных дней»⁵⁴. То же

⁴⁸ Цит. по: Zirkoff B. The Writings of H.P.Blavatsky in Russian // *Radda-Bai (H.P.Blavatsky)*. From the Caves and Jungles of Hindostan. Wheaton, Madras, London, 1983. P. XXX (Цыркков Б. Сочинения Е.П.Блаватской на русском языке // *Радда-Бай (Е.П.Блаватская)*. Из пещер и дебрей Индостана. Уитон, Мадрас, Лондон, 1983. С. XXX).

⁴⁹ Письмо сохранилось в личном архиве В.П.Желиховской.

⁵⁰ Так в тексте.

⁵¹ См.: *Радда-Бай*. Из пещер и дебрей Индостана. Письма на Родину. М., 1883. С. 392–393.

⁵² Лаврентий Васильевич Грачев – библиотекарь Кунгурской публичной библиотеки.

⁵³ ГАРФ, ф. 5972, оп. 1, д. 79.

⁵⁴ Шапошникова Л.В. Сотрудница Космических Сил. М., 2009. С. 64.

самое было и с Еленой Петровной. Поэтому в книге «Из пещер и дебрей Индостана», отмечала Е.И.Рерих в 1953 году, «Облик Учителя представлен в лучшем виде при существовавших тогда обстоятельствах в стране. Читая еще в России эти страницы⁵⁵, Прекрасный, Мужественный и Суровый Облик Учителя заполнил мою душу и с тех пор жил и живет в моем сердце как Высший Идеал, как Мечта Сокровенная – до самой встречи, сначала в Облике Надземного Нирманакайя⁵⁶, затем и в физическом теле в Лондоне. Вся моя жизнь отдана служению Тому, Кто отказался от всего и принял все, всю великую тяготу Подвига сдвига сознания и расширения сознания в духе человечества, и тем явил спасение Мира. Многие века и тысячелетия любила я исключительной любовью этот Величественный Облик, этот непревзойденный Ум и Сердце, приносившие себя в жертву, только бы утвердить человечество на пути к знанию Высшему, основанному на Огнях Сердца»⁵⁷.

Так и жизнь Е.П.Блаватской была отдана служению Учителю на благо всего мира. «Именно Е[лена] П[етровна] Бл[аватская], – писала Е.И.Рерих, – была Огненной Посланицей Б[елого] Бр[атства]. Именно она была Носительницей доверенного ей Знания. Именно из всех теософов лишь Е[лена] П[етровна] Бл[аватская] имела счастье получить Учение непосредственно от Вел[иких] Учителей в одном из Их Ашрамов в Тибете. Именно она была Великим Духом, принявшим на себя тяжкое Поручение – дать сдвиг сознанию человечества, запутавшегося в мертвых тенетах догм и устремлявшегося в тупик атеизма»⁵⁸.

А.Д.Тюриков

⁵⁵ Экземпляр книги «Из пещер и дебрей Индостана» (1912) сохранился в личной библиотеке Рерихов с многочисленными пометками красным и серым карандашами. «Книга эта, – писала Е.И.Рерих, – была нашей общей радостью» (Рерих Е.И. Письма. В 9 т. Т. VII (1940–1947 гг.). М., 2007. С. 297).

⁵⁶ Нирманакая (буквально «преображенное тело») – состояние, выбираемое адептом по окончании его планетарного цикла. Нирманакая противоположна дхармакае, которая уничтожает всякую связь адепта с земным миром, и он считается потерянным для Земли. Но если адепт отказывается от дхармакаи, чтобы помочь человечеству, он переходит в состояние нирманакайя, где сохраняет совершенное знание.

⁵⁷ Рерих Е.И. Письма. В 9 т. Т. IX (1951–1955 гг.). М., 2009. С. 331.

⁵⁸ Рерих Е.И. Письма. В 9 т. Т. II (1934). М., 2001. С. 355.